



Storybooks Canada

storybookscanada.ca

ألساس / Les sentiments

Written by: Clare Verbeek, Themban! Dladla, Zanele Buthelezi

Illustrated by: Kathy Arbuckle

Translated by: (fa) Marzieh Mohammadian

Haghghi, (fr) Alexandra Danahy

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons

[Attribution-NonCommercial 3.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0/).

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0/>



ألساس

Les sentiments



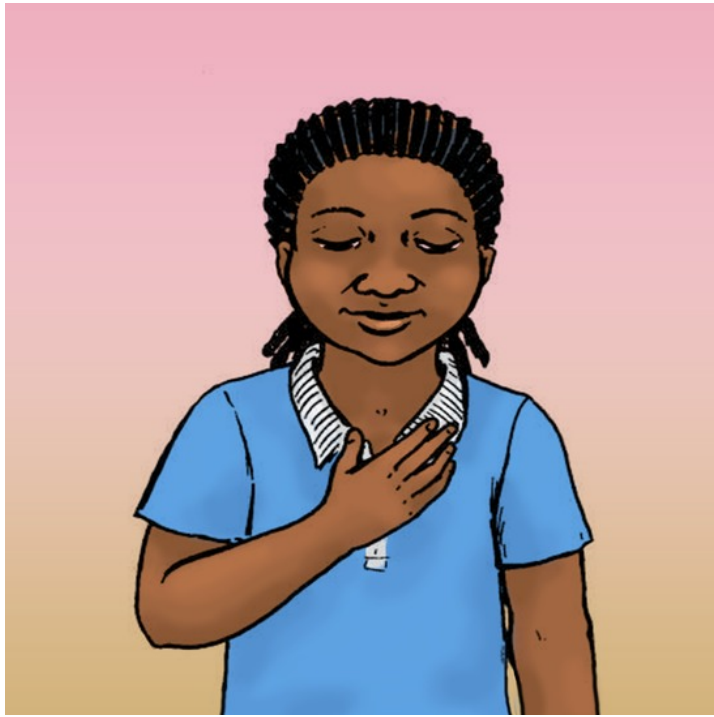
✎ Clare Verbeek, Themban! Dladla, Zanele Buthelezi

👤 Kathy Arbuckle

📖 Marzieh Mohammadian Haghghi!

🗣️ Persian / French

📖 Level 1



قلب من چیزهای زیادی را احساس می‌کند.

...

Mon cœur ressent beaucoup de choses.

Je me sens aimée quand ma
mère me donne un câlin.

...

مَرا در آغوش می‌گیرد.

من عشق را احساس می‌کنم وقتی مادرم



Je suis contente quand ma
grand-mère nous raconte des
histoires le soir.

...

تعریف می‌کند.

بعد از ظهرها مادربزرگم برایم داستان

که احساس خوشحالی می‌کنم وقتی که





مَنْ إِحْسَائِسِ نَادَانِي مِي كُنْتُمْ وَقْتِي بَا
دوستانم بازی مِي كُنْتُمْ.

...

Je me sens comique quand je
joue avec mon amie.



مَنْ إِحْسَائِسِ بَدِي دَارْمِ وَقْتِي كِه پَدْرَمِ
مِي كُوِيْدِ پُولِ نَدَارْمِ.

...

Je me sens mal quand mon
père dit qu'il n'a pas d'argent.